

Protocol 4

Mechanism for additional responsibilities within the framework of fisheries agreements concluded by the Community with third countries

1. A specific system is hereby established for the execution of operations carried out as a complement to fishing activities undertaken by vessels flying the flag of a Member State of the Community in waters falling under the sovereignty or within the jurisdiction of a third country within the framework of responsibilities created under fisheries agreements concluded by the Community with the third countries in question.

2. Operations considered likely to occur by way of addition to fishing activities subject to the conditions and within the limits stipulated in points 3 and 4 relate to:

- processing, in the territory of the third country concerned, of fishery products caught by vessels flying the flag of a Member State of the Community in the waters of that third country in the course of fishing activities carried out by virtue of a fisheries agreement, with a view to those products being put on the Community market under tariff headings falling within Chapter 03 of the Common Customs Tariff,
- loading or transshipment aboard a vessel flying the flag of a Member State of the Community occurring within the framework of activities provided for under such a fisheries agreement, of fishery products falling within Chapter 03 of the Common Customs

Tariff with a view to their transport and any processing for the purpose of being put on the Community market.

3. The import into the Community of products having been the subject of the operations referred to in paragraph 2 shall be carried out subject to suspension, in part or in whole, of the Common Customs Tariff duties or subject to a special system of charges, under the conditions and within the limits of additionality fixed annually in relation to the volume of fishing possibilities deriving from the agreements in question and from their accompanying detailed rules.

4. The Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, shall, before 1 March 1986, adopt the general rules of application of this system and in particular the criteria for fixing and apportioning the quantities concerned.

Such adjustments to this system as may prove necessary in the light of experience acquired, shall be adopted in accordance with the same procedure.

The detailed implementing rules of this system and the quantities concerned shall be adopted in accordance with the procedure of Article 33 of Regulation (EEC) No 3796/81.

Protocol 5

on the participation of the new Member States in the funds of the European Coal and Steel Community

The contributions of the new Member States to the funds of the European Coal and Steel Community shall be fixed as follows:

- the Kingdom of Spain, 54 400 000 ECU,
- the Portuguese Republic, 2 475 000 ECU.

These contributions shall be paid:

- for the Kingdom of Spain in three interest-free equal annual instalments starting on 1 January 1986,
- for the Portuguese Republic in four interest-free equal annual instalments starting on 1 January 1986.

Each instalment shall be paid in the freely convertible national currency of each of these new Member States.